

1 **Recommendation for ensuring legally significant trusted**  
2 **trans-boundary electronic interaction**  
3  
4  
5 draft  
6 version 0.91

7	<b>Contents</b>	
8		
9	Foreword.....	3
10	Executive summary .....	3
11	1. Recommendation № ____ : Recommendation for ensuring legally significant trusted	
12	trans-boundary electronic interaction .....	4
13	1.1. Scope.....	4
14	1.2. Benefits.....	4
15	1.3. Use of International Standards .....	4
16	1.4. Recommendation .....	4
17	2. Guidelines on how to implement the recommendation .....	5
18	2.1. Terms and Definitions.....	5
19	2.2. Common Trust Infrastructure establishment principles.....	6
20	2.3. Common Trust Infrastructures coordination approaches.....	6
21	2.4. Trust infrastructures services technical interoperability ensuring approaches.....	10
22	2.5. Trust infrastructures services levels of qualification .....	13
23	2.6. Communication with organizations in different areas of standardization .....	14
24	ANNEX 1 .....	16
25	ANNEX 2 .....	17
26	Terms and Definitions .....	17

27 **Foreword**

28 This Recommendation facilitates and encourages constituting a transboundary trust space for  
29 the international legally significant exchange of electronic documents and data between public  
30 authorities, physical and legal persons. The Recommendation may attract attention of an  
31 audience who is involved/interested in the establishment and operation as well as in the  
32 practical usage of such transboundary infrastructures.

33 **Executive summary**

34 The general purpose upheld by this Recommendation is to guarantee ensuring rights and legal  
35 interests of citizens and organizations under the jurisdiction of United Nations Member States  
36 while performing legally significant information transactions in electronic form using the  
37 Internet and other open ICT systems of mass usage.

38 This institutional guarantees are proposed to be ensured within business activity of specialized  
39 operators which:

- 40 - provide users with a set of trusted ICT services;
- 41 - operate within established legal regimes, which include but are not limited to  
42 restrictions imposed by processing of personal data.

43 Current Recommendation covers only the provisions concerning trusted ICT services.  
44 Provisions regarding establishing appropriate legal regimes may be subject matter of a  
45 dedicated Recommendation by UNCITRAL.

46 Any participants of electronic interaction deal with some kind of ICT services (email, cloud  
47 storages, web-portals etc.). If participants have a high degree of confidence in each other and  
48 in ICT services they use, then nothing is to be changed. But if participants are not sufficiently  
49 confident in each other and/or in ICT services, then there should be a third party increasing  
50 the degree of confidence in electronic interaction on the whole. The role of these third parties  
51 play trust services.

52 Trust services may be of different types (provide different functions) and of different levels of  
53 qualification. High level qualification trust services operates under some international legal  
54 agreements, they meet the requirements and follow the rules laid down by some international  
55 coordinator. Basic level qualification trust services operates under some commercial  
56 agreements, they can be established within some large scale international projects and follow  
57 the recognized best practices for trust service providers. Trust services should be audited in  
58 accordance with their level of qualification.

59 The aggregate of trust services with the legal, organizational and technical framework forms  
60 the Common Trust Infrastructure (hereinafter CTI). The CTI is a fundamental, easily scalable  
61 infrastructural platform providing a unified access to trust services.

62 **1. Recommendation № \_\_\_\_ : Recommendation for ensuring**  
63 **legally significant trusted trans-boundary electronic**  
64 **interaction**

65 **1.1. Scope**

66 This Recommendation seeks to encourage the use of electronic data transfer in international  
67 trade scenarios by recommending Governments the principles of establishing and operating  
68 regional and global coordination organizations for ensuring trust in international exchange of  
69 data and electronic documents between participants.

70 **1.2. Benefits**

71 Harmonized regional and global coordination based on common principles will provide a  
72 smooth, transparent and liable environment for electronic activities in trans-boundary trade  
73 scenarios. This will make it possible to attach legal significance to an electronic interaction  
74 for legal bodies and economic operators regardless of their location and jurisdiction.

75 **1.3. Use of International Standards**

76 The use of international standards can play a key role in larger acceptance of chosen solutions  
77 and eventually interoperability. Insofar as possible, legal and private actors who intend to use  
78 electronic data transfer in international trade scenarios should try to make use of existing  
79 international standards. Technical standards which were able to be identified during the  
80 development of this Recommendation are referenced in Annex B.

81 **1.4. Recommendation**

82 The existing natural peculiarities (historical, cultural, political, economic, technical, etc) of  
83 different world regions cause also different level of trust within these regions concerning  
84 *electronic interaction*.

85 To Governments and entities engaged in the international trade and movement of goods,  
86 providing services and payment processing and willing a tighter, more transparent, effective  
87 and easier co-operation concerning *electronic interactions*, the United Nations Centre for  
88 Trade Facilitation and Electronic Business (UN/CEFACT) recommends establishing and  
89 using a dedicated Common Trust Infrastructure (hereinafter CTI).

90 The primary objective of CTI is ensuring *legally significant electronic interactions* between  
91 its users by providing *trust services* of different qualifications (zero, basic, high) to the  
92 participants of *electronic interaction*.

93 The CTI is a fundamental, easily scalable platform providing a unified access to trust services.  
94 Herewith, the existing electronic systems are taken into account, so the requirements to their  
95 updating for connecting to the CTI are expected to be minimal.

96 In order to achieve this objective, UN/CEFACT recommends:

- 97 – CTI establishment principles;
- 98 – CTI coordination approaches;
- 99 – approaches ensuring technical interoperability of CTI services;
- 100 – levels of trust provided by CTI;
- 101 – standardization organizations to co-operate with.

## 102 2. Guidelines on how to implement the recommendation

### 103 2.1. Terms and Definitions<sup>1</sup>

104 For the purposes of this document the following terms apply:

#### 105 ***Common Trust Infrastructure (CTI)***

106 – infrastructure ensuring the legal significance of transboundary electronic interaction. CTI  
107 provides a set of trust services harmonized on the legal, organizational and technical /  
108 technological levels to its users.

109 ***degree of confidence*** (of the participants of *information interaction* in each other and in the  
110 ICT services processing *electronic interaction* between them)

111 – a societal function of an established or felt degree of confidence of the participants of  
112 *information interaction* in each other and in the ICT services processing *electronic*  
113 *interaction* between them.

#### 114 ***electronic interaction***

115 – a way of *information interaction* based on use of information and communication  
116 technologies (ICT). ICT refers to technologies that provide information processing  
117 (creation, storage, access, transformation, transmission, destruction, etc.) in the  
118 telecommunication context<sup>2</sup>. Any electronic interaction deals with *ICT services* (internet  
119 provider, email provider, message exchange services of any kind, cloud storages etc.).

#### 120 ***legal significance (of an action)***

121 – a property of an action (of a process) to originate (to result in) documents (*data unit*)  
122 possessing *legal validity*.

#### 123 ***legal validity (of a document, or, generally, of data)***

124 – a property of a document (*data unit*) to be applicable for judicature, i.e. be deemed to have  
125 satisfied the requirements of applicable law. The *legal validity* is conferred to a document  
126 by the legislation in force, by the authority of its issuer and by the established order of its  
127 issuing (e.g. it shall be usable for a subsequent reference).

#### 128 ***level of qualification (of a service)***

129 – a property of a *service* to evidently fulfill a pre-defined set of requirements on it.

#### 130 ***levels of trust*** (between the *trust domains*)

131 – a societal function determining the degree of trust between the *trust domain*. Depending  
132 on an established level of trust, *trust domains* are prepared to share a certain amount of  
133 resources and to jointly use certain infrastructures, i.e. *trust domains* are prepared to  
134 delegate part of their inherent powers, functions and resources to a common trust  
135 infrastructure (CTI), in which they jointly trust. The higher is the level of trust in this CTI  
136 the more inherent powers *trust domains* are prepared to delegate to the CTI.

#### 137 ***participants of electronic interaction***

138 – entirety of public authorities, physical and legal persons interacting within relations  
139 arising from *electronic interaction*.

---

<sup>1</sup> *Italic face* tags the terms defined in the current Recommendation

<sup>2</sup> ICT is similar to Information Technology (IT), but focuses primarily on communication technologies. This includes the Internet, wireless networks, cell phones, and other communication mediums

140 **transboundary trust space (TTS)**

141 – an aggregate of legal, organizational and technical conditions recommended by relevant  
142 specialized UN agencies (departments) and international organizations with the aim of  
143 ensuring trust (a certain degree of confidence) in international exchange of electronic  
144 documents and data between participants of *electronic interaction*.

145 **trust service**

146 – (high level definition) - an electronic service purposing to ensure a certain *degree of*  
147 *confidence* between the participants of *electronic interaction*.

148 **trusted electronic interaction**

149 – the exchange of any data in electronic form in such a way that a user of these data  
150 undoubtedly accepts them according to its Operational Policy. It is a matter of a concrete  
151 Operational Policy, which way is considered as a *trusted* one. Hence, the determination of  
152 the trustworthiness of some data varies from one concrete case to another. Trusted electronic  
153 interaction is provided by using *trust services*.

154 **2.2. Common Trust Infrastructure establishment principles**

155 – **Scalability.** The CTI is established in such a way that it can be easily scaled. It broadens  
156 easily at any level of consideration due to the accession of new participants, such as new  
157 jurisdictions, new supranational participants, new operators of trust services, and register  
158 systems.

159 – **Traceability.** Any fact of electronic data exchange within the CTI should be fixed and  
160 available for conflict resolutions if necessary.

161 – **Cost efficiency.** While the CTI architecture variants comparison the risk analysis should  
162 be taken into account.

163 – **Complexity.** Coherent elaboration of legal, organizational and technological issues should  
164 be done within CTI establishment. A complex description allows correct functioning of  
165 the system as a whole and its single elements.

166 **2.3. Common Trust Infrastructures coordination approaches**

167 *Identify the principles of establishing and operating regional and international coordination*  
168 *organizations for ensuring trust in infrastructures that satisfy organizational and*  
169 *administrative regulation of legally significant trans boundary electronic data exchange*

Примечание [s1]: =global

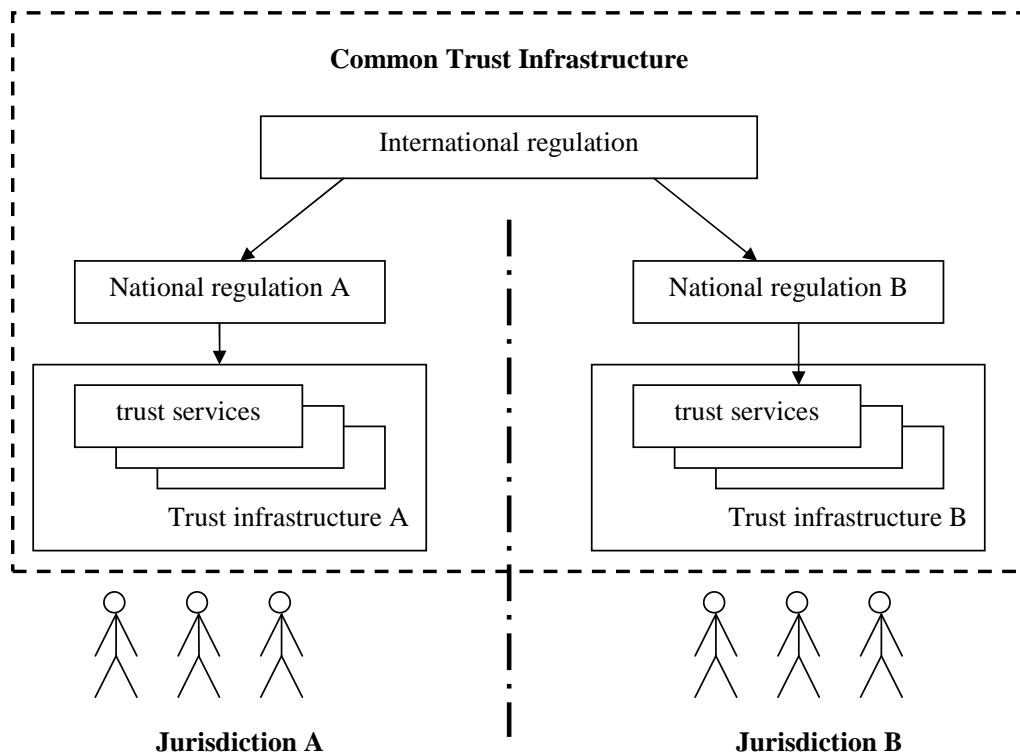
170 *Identify the underlying principles and content for Model MoUs/Agreements between two or*  
171 *more countries regarding Mutual Recognition of Digital and Electronic Signature*  
172 *Certificates*

Примечание [s2]: From the project proposal

173 The CTI architecture is selected according to the principals stated in sec. 2.2 above. There are  
174 three levels of CTI coordination: legal, organizational and technological.

175 **Legal level**

176 The CTI can be built on a single- or multi-domain basis. In the context of legal and  
177 organizational regulation, the multi-domain basis is the most complicated variant. Fig. 1 gives  
178 a general scheme of a legal regulation.



179  
180 **Fig.1. Legal level**

181 Legal regulation of CTI interaction can be divided in two parts: international and national.  
182 The international legal regulation is carried out on the basis of the following types of  
183 documents:

- 184 – international treaties/agreements;  
185 – acts of different international organizations;  
186 – international standards and regulations;  
187 – agreements between participants of transboundary information interaction on given issues;  
188 – model acts.

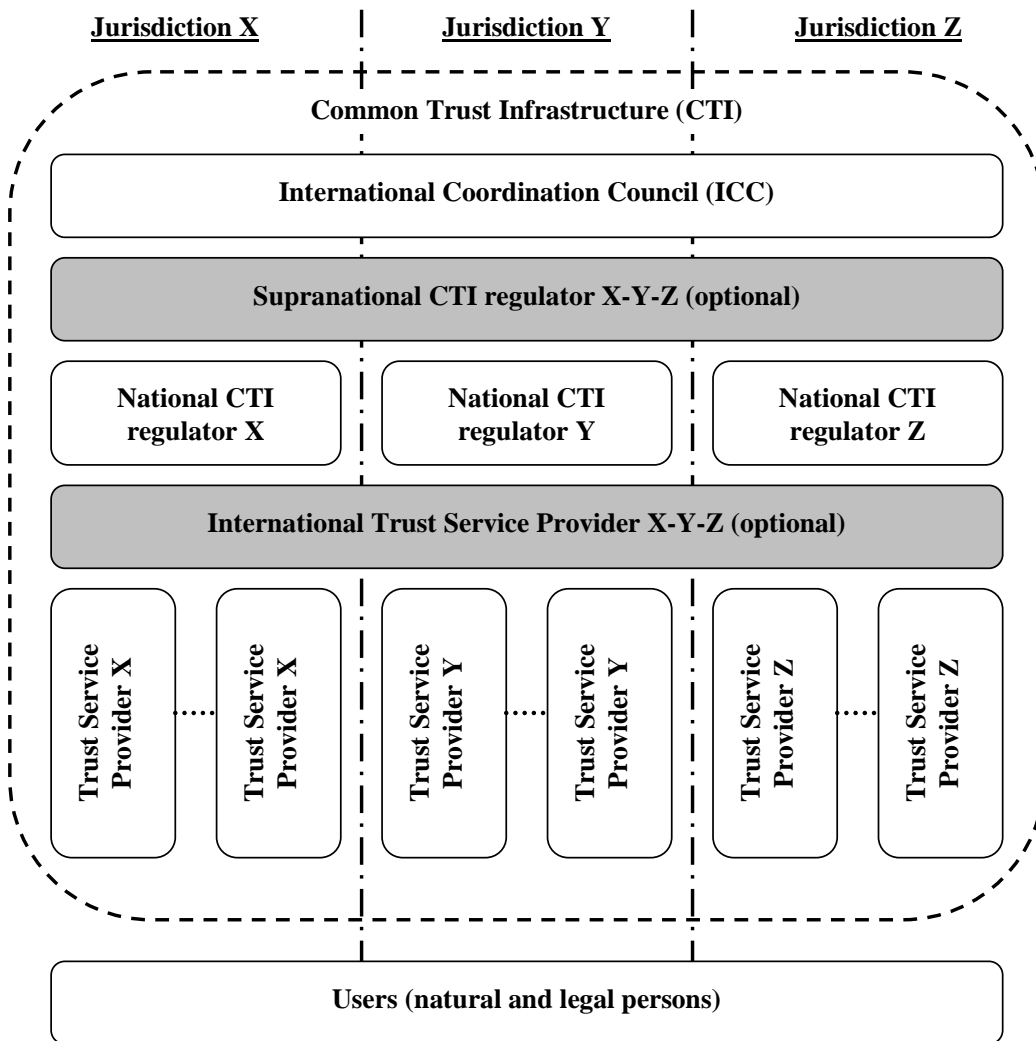
189 The national legal regulation is built on a complex of normative documents that are standard  
190 in each particular jurisdiction.

191 We recommend a tight cooperation with UNCITRAL in order to harmonize the effort of this  
192 Recommendation concerning the necessary coordination on the legal level, see sec. 2.6.

193 **Organizational level**

194 Mutual legally significant recognition of trust services provided under various jurisdictions is  
195 reached through creation and operation of a dedicated body (let call it International  
196 Coordination Council or ICC) that includes national regulation bodies having voluntarily  
197 joined the ICC. The activity of ICC is regulated by the ICC Statute which is to be recognized  
198 and signed by all its authorized members – that is the Regulation Bodies of the Electronic  
199 Data Exchange represented primarily by the National CTI Regulators.

200 Fig. 2 gives a general scheme of the organizational level of coordination.



201  
202 **Fig. 2. Organizational level (optional elements are identified by the**  
203 **grey blocks)**

- 204 The ICC issues a number of documents interconnected with its Statute:
- 205 – *Requirements* for the ICC members, correspondence to which is a prerequisite for the full
  - 206 membership in the ICC;
  - 207 – *Guidelines* on carrying out ‘shadow’ supervision for admittance to the ICC and periodic
  - 208 mutual audit for maintaining voluntary membership in the ICC;
  - 209 – *Compliance criteria* which are to be met by operators of the trust services, and the
  - 210 methodology for applying these criteria;
  - 211 – *Scheme of estimation/verification* of operators of the trust services with respect to their
  - 212 meeting these criteria.



213 In the CTI, each jurisdiction is presented by the National CTI regulator (see Fig. 2, National  
214 CTI regulators X, Y, Z) which regulates the activity of operators of the trust services within  
215 their jurisdiction.

216 For groups of states with high degree of integration (for example, Eurasian Economic Union  
217 member-states or European Union member-states) there is the possibility of constituting a  
218 Supranational CTI regulator (see. Fig. 2, Supranational CTI regulator X-Y-Z). Thus, one  
219 Supranational CTI regulator X-Y-Z substitutes a group of National CTI regulators X, Y and  
220 Z.

221 The natural CTI scalability is enabled through the procedure for admitting new members to  
222 the ICC (new national and supranational participants) and the scheme for verifying the  
223 operators of the trust services with respect to their meeting the *Compliance criteria* issued by  
224 the ICC (new operators of the trust services).

225 International operators of the trust services (international TSPs) can provide, inter alia, neutral  
226 inter-domain gateways (nIDG) as a specific type of trust services. The main nIDGs' function  
227 is providing a mutual recognition (legalisation) of electronic documents and data. These  
228 nIDGs connecting single domains represent the elements of building a CTI.

229 nIDGs can be established both: at only legal and organizational levels and at a complex level:  
230 legal, organizational and technical one.

231 In the first case, the communicating domains establish a common legal basis for the  
232 cooperation between them, see sec. 'Legal level' above. This legal basis defines a full set of  
233 the requirements, conditions and prerequisites enabling and even guaranteeing a mutual legal  
234 recognition (legalisation) of legally-significant electronic documents as such.

235 On the organizational level, procedures and processes of interaction between different  
236 domains of the TTS shall uphold the level of trust between these domains being sufficient for  
237 a mutual recognition (legalisation) of electronic documents and data, which are issued in  
238 different domains or jurisdictions.

239 In order to achieve this necessary level of trust, this set of the requirements, conditions and  
240 prerequisites shall regulate, inter alia, the establishment and operation of a neutral  
241 international environment, i.e. of an environment outside (beyond) any single domain. The  
242 ICC and International operators represent parts of this neutral international environment. Such  
243 a neutral international environment shall be operated in a neutral legal field that is defined, for  
244 example, by a UN Convention or by an international treaty between single countries or unions  
245 of countries, see sec. 'Legal level' above.

246 I.e. in the case, when nIDGs are established at only legal and organizational levels, these  
247 nIDGs are implemented merely by treaties, agreements and organizational procedures. This  
248 legal and organizational infrastructure may be supported by different single trust services like  
249 e-signature verification, powers verification, time stamping etc., but without a specific trust  
250 service dedicated to the purpose to be a gateway.

251 In the second case, when nIDGs are established at legal, organizational and technical levels,  
252 nIDGs additionally transform a document in such a way that it will fulfill the requirements  
253 (attributes, format, structure, etc.) for legally-significant electronic documents in recipient's  
254 domain<sup>3</sup> (jurisdiction). In such a way the nIDG trust service can substitute a number of trust  
255 services that provide only single specific functions (e-signature verification, powers

---

<sup>3</sup> 'Domain' or 'trust domain' can coincide with a single jurisdiction or can unite several jurisdictions.

256 verification, time stamping etc.). As ever, even technically implemented nIDG trust service  
257 shall also be operated in a neutral international environment.

258 Approaches to forming nIDGs should regard usage of transition profiles describing and  
259 configuring transitions from one domain to another. These transition profiles should consider,  
260 inter alia, the legal basis of the cooperation between the communicating domains and the trust  
261 levels of the identification schemes used inside the interacting domains, as well.

262 In order to become a National Trust Service Provider (TSP; operator of the trust service), a  
263 supplier of the respective services shall undergo accreditation with the National CTI regulator  
264 of the same jurisdiction. International Trust Service Providers shall undergo accreditation  
265 with the ICC. The requirements for accreditation of the operators of the trust services, as well  
266 as the requirements to their activity are regulated by the *Compliance criteria* issued by the  
267 ICC and possible national supplements issued by the respective National CTI regulator.

268 In the ICC, the users of electronic services can be both individuals and legal entities. The  
269 users select the necessary *level of qualification* of a trust service at their discretion or in an  
270 agreement.

271 The services are provided by the respective suppliers – the trust service providers. The trust  
272 service providers are integrated by the CTI.

273 The trust services as the CTI elements can have different variants of realization depending on  
274 the *level of trust* between trust domains (jurisdictions). For example, with conditionally ‘high’  
275 or ‘medium’ level of mutual trust between the CTI members, it is efficient to use centralized  
276 International trust services applied according to the standards agreed upon. In case of  
277 conditionally ‘low’ level of trust, the trust services are built according to the decentralized  
278 principle – National trust services in each single jurisdiction.

#### 279 **Technological level**

280 There can be a great number of technological options for trust services’ realization. The main  
281 requirement to the CTI elements is interoperability. Regulation at this level is carried out with  
282 application of different standards and instructions set forth by the ICC documents.

283 We recommend a tight cooperation with major organizations in the area of technical  
284 standardization such as *ISO, ETSI, W3C* and others in order to harmonize the effort of this  
285 Recommendation concerning the necessary coordination on the technological level, see sec.  
286 2.6.

#### 287 **2.4. Trust infrastructures services technical interoperability ensuring approaches**

288 *Identify approaches to ensuring interoperability of technical systems, infrastructures of trans*  
289 *boundary electronic data exchange and end users including functional requirements and*  
290 *information security requirements.*

291 *Identify appropriate trust services types provided by the trusted infrastructures for ensuring*  
292 *legally significant trans boundary electronic data exchange.*

293 To workout trust services types it is proposed to consider base document’s attributes that are  
294 necessary to provide document’s legal function fulfillment.

Примечание [s3]: From the project proposal

№	Attribute type	Mandatory yes/no	Description/comments
1.	Content	yes	An aggregate of at least one of the following attributes is the <i>content</i> , the informational essence of a document, which is to be irrespective to an expression form –

№	Attribute type	Mandatory yes/no	Description/comments
			whether paper or electronic one: 1) document type 2) document classification 3) document title 4) table of contents 5) document body (mandatory) 6) annexes Herewith, information integrity and authenticity are to be assured when processing, storing and transferring.
2.	Document issuer legal status	yes	An aggregate of the following attributes is the <i>document issuer legal status</i> : 1) logotype 2) name of a issuer 3) issuer reference data (address, contacts etc.) 4) seal impression It can be performed through constituting of an authorized body that provides electronic register assuring the attribute validity property. or For electronic seals it can be fixed with a special attribute in electronic seal certificate.
3.	Signatory status (powers) or signatory position	yes	Can be performed through forming of an electronic register of authorized persons or roles, containing a brief description of powers with their duration stated. or Can be fixed with a special attribute in electronic signature certificate.
4.	Signature	yes	An aggregate of the following attributes is the <i>signature</i> : 1) issuer's signature 2) signature stamp of confirmation 3) signature stamp of approval 4) visa (clearance / endorsement stamp) 5) copy certification stamp 6) electronic seal of issuing organization 7) etc.  Can be performed through using of an electronic signature (for natural persons) and/or electronic seal (for legal entities). Note: The form of the relationship between the signatory and the document content ( negotiation, approval, visa, copy legalization, etc.) can be stated in a document body, included to an electronic signature/seal or reflected in metadata to a record in an electronic data base.
5.	Time	yes	A statement of the time point of signing, attached on the basis of a trusted time source (the validity aspect).
6.	Place	no	A statement of the place of signing (the place where Signatory expressed his/her will to sign by triggering

№	Attribute type	Mandatory yes/no	Description/comments
			signing) is optional. There would be at least a theoretical opportunity for TSPs for offering – similarly to the time stamp service - a ‘place stamp service’ based on a trusted geo position source (e.g. a global navigation satellite system (GNSS)). If this type of service is not available the attribute <i>place</i> can be considered as one of the <i>content</i> attributes.

295 **Table 1: document’s attributes needed for providing document’s legal function**  
 296 **fulfillment**

297 Documents attributes above can be verified by trust services of different types.

298 Basic trust services types (trust services functions provided dependent on concrete demand)  
 299 are:

- 300 a) Creation, verification, and validation of electronic signatures and seals.
- 301 b) Monitoring of legal status.
- 302 c) Creation, verification, and validation of electronic time stamps.
- 303 d) Providing neutral inter-domain gateways (nIDG).

304 If there is a gateway between domains (jurisdictions), there should be a profile for this nIDG  
 305 based on agreement between these domains. Each nIDG profile should “know” what  
 306 attributes are mandatory for each domain. On the technological level, a nIDG shall implement  
 307 some protocol translation or translation of different protocols or standards from one domain to  
 308 another. For mathematical description of nIDG functions please refer to ANNEX 2. Trust  
 309 services (incl. nIDGs) work with national identification schemes on the one hand and with  
 310 international trust infrastructure (other trust services) on the other.

- 311 e) Providing identification of natural or legal persons.

312 The following attribute types (see Table 1) presume a previously performed identification of  
 313 related natural or legal persons:

- 314 - document issuer legal status;
- 315 - signatory status (powers) or signatory position;
- 316 - signature.

317 The trust service types a) and b) use these attribute types and, hence, also presume a  
 318 previously performed identification of related natural or legal persons. The identification  
 319 services are provided by operators specialized in performing identification. These services can  
 320 be implemented on different qualification levels: zero, basic and high. The ICC shall  
 321 decide/agree on eligible identification schemes including minimal requirements on them.  
 322 There may be ICC own identification schemes and/or references to international standards  
 323 and/or references to the notified identification schemes inside the single trust domains.

324 Sets of identification attributes and identification procedures themselves can serve as the basis  
 325 for the definition of the qualification levels of identification schemes. The qualification levels  
 326 of identification schemes can be of essence for the regulation of interaction between different  
 327 trust domains. Sets of identification attributes can be defined by the legal regimes for the  
 328 business activity of operators specialized in performing identification and of functional  
 329 operators. Sets of identification attributes can be maintained by the trust services

330 (identification service). The activity of operators specialized in performing identification can  
 331 be regulated by special organizational and technical requirements directed, besides others, on  
 332 personal data protection.

333 *Note. Long time archival and related verification service can be realized as a function of ICT*  
 334 *service or as a function of a special trust service type.*

### 335 2.5. Trust infrastructures services levels of qualification

336 *Identify the possible levels of trust afforded by the trusted infrastructures and mechanisms by*  
 337 *which these levels can be provided. For example, lower levels of trust may not require*  
 338 *government directives for achieving a legally significant electronic interaction. UN/CEFACT*  
 339 *recognizes that guidance for required levels (possibly higher) of trust and for desired levels of*  
 340 *authentication depends on specific circumstances but such guidance does not constitute the*  
 341 *scope of this recommendation. For these different levels of trust identify:*

342 *- common set of requirements trust services must comply with. Such requirements are to cover*  
 343 *the following aspects: security, accessibility, and interoperability*

344 *- best practices for trust services initiation, certification and audit procedures.*

**Примечание [s4]:** From the project proposal

345 The level of qualification of a trust service is a property of the trust service to evidently fulfill  
 346 a pre-defined set of requirements on it. There may be different incremental qualification  
 347 levels of a trust service. The lower is the *degree of confidence* of the participants in each other  
 348 and in the ICT services processing *electronic interaction* (creation, access, transformation,  
 349 transmission, destruction, etc.), the higher might be demand on the qualification level of trust  
 350 services.

351 The characteristics of the levels of qualification of trust services are described in the  
 352 following table.

Degree of confidence of participants in each other and in the ICT services	High degree of confidence	Substantial degree of confidence	Limited degree of confidence
levels of qualification of trust services	No trust services required ('zero' level of qualification)	<b>Basic level of qualification</b>	<b>High level of qualification</b>
legal regime of operation of trust services	n.a.	Based on commercial agreements and/or common trade practice.	Based on international agreements (conventions) and/or on directly applicable international regulation <sup>4</sup> .
Organizational architecture of trust services	n.a.	Large Scale Projects of any kind.	International Coordination Council (ICC), see sec. 2.3 above
Technological requirements on trust services	n.a.	Meet the recognized best practices for TSPs.	– Meet ICC Compliance Criteria AND – Meet the requirements laid down in the applicable national regulation (for national TSPs).

353 **Table 2: characteristics of the levels of qualification of trust services**

<sup>4</sup> E.g. trust services that operates in accordance with European Regulation (eIDAS) or Eurasian Economic Union Agreement and other documents.

354 If trust services engaged in document lifecycle (incl. chain of nIDGs between the document's  
355 issuer and recipient) have different levels of qualification, the overall level of qualification is  
356 equal to the lowest of them.

## 357 **2.6. Communication with organizations in different areas of standardization**

358 *Identification of international organizations in different areas of normative and legal*  
359 *regulation and policies (such as WTO, UNCITRAL, WCO and others) for participation in the*  
360 *defining conditions for establishing necessary level of trust between the participants of the*  
361 *trusted infrastructure that will ensure legal significance of transboundary electronic*  
362 *exchange of data issued in different jurisdictions.*

363 *Identification of international organizations in different areas of standardization (such as*  
364 *ISO, W3C, ETSI and others) for participation in all the technical aspects of forming and*  
365 *functioning transboundary trust space.*

Примечание [s5]: From the  
project proposal

### 366 **Communication with UNCITRAL on legal regulation**

367 1) It is recommended to give a description of different possible legal regimes:

- 368 – based on international agreements (conventions) and/or on directly applicable  
369 international regulation;
- 370 – based on commercial agreements and/or common trade practice;
- 371 – without special international regulation.

372 Legal regimes can be additionally supported by traditional institutes (governmental  
373 authorities, judicial settlement, risk insurances, notary ship and others) through mutual  
374 recognition of electronic documents secured by trust services.

375 Established legal regimes can also provide for imposing special requirements on the material  
376 and financial support of the business activity of specialized operators in case of damage to  
377 their users, including cases of compromising personal data.

378 Issues of institutional guarantees and legal regimes for constituting and functioning regional  
379 and global TTS-domains are proposed to be considered in a separate UNCITRAL  
380 Recommendation.

381 2) It is recommended to describe the mechanisms of interaction of particular states and their  
382 international unions with other international formats in the frames of constituting of a  
383 common TTS:

384 2.1) By means of the complete or a partial joining a state to an existing legal regime on the  
385 basis of international treaties and/or directly applicable international regulations, in which  
386 frames a task on forming a regional TTS has already been set or solved. This existing legal  
387 regime ensures institutional guarantees to the subjects of electronic interaction.

388 2.2) On the basis of interaction between different international unions:

- 389 – in the first stage, a group of states creates an regional TTS domain ensuring institutional  
390 guarantees for the subjects of electronic interaction within the legal regime specified by  
391 these states;
- 392 – in the second stage, the protocols of trusted interaction with other international unions are  
393 specified as related to mutual recognition of different legal regimes. This mutual  
394 recognition shall regard to institutional guarantees and information security requirements  
395 appertaining to each of the international formats, possibly on the basis of a nIDG being  
396 operated in the frames of an international legal regime.

- 397 2.3) On the basis of interaction of a state with other states or international unions:
- 398 – in the first stage, a state creates its own trust domain functioning in the frames of national  
399 legal regime specified by this state;
- 400 – in the second stage, the protocols of trusted interaction with other states and/or  
401 international unions are specified as related to mutual recognition of different legal  
402 regimes. This mutual recognition shall regard to institutional guarantees and information  
403 security requirements appertaining to these states and international formats, possibly on  
404 the basis of a nIDG being operated in the frames of an international legal regime.
- 405 3) It is recommended to describe domain-constituting mechanisms, similar to item 2), for  
406 legal regimes based on commercial agreements and/or common trade practice.
- 407 **Communication with international organizations in different areas of standardization**  
408 **on technical aspects of forming and functioning transboundary trust space**  
409 ...

410 **ANNEX 1**

411 Mathematical description of nIDG functions

- 412     ○ The set of rules to translate the related requirements between two domains A and B  
413     should be laid down within nIDG

414      $A := \{a_1, a_2, \dots, a_N\}$

415      $B := \{b_1, b_2, \dots, b_M\}$

416      $E(a) := A \rightarrow B$

417     *Where A is the set of requirements (attributes) for domain A, B – the set of*  
418     *requirements for domain B and E(a) is the set of transformation rules from A to B.*  
419     *Taking in mind that powers of sets (i.e. quantity of requirements in a real word) can*  
420     *be not equal ( $N \neq M$ ), there should be rules defined to lead both sets to equal power*  
421     *K where  $K := \text{MAX}(N, M)$ .*

- 422     ○ The degree of trust to such set of transformation rules can be defined as transformation  
423     to some universal superset of requirements, and such transformation is performed  
424     inside each domain.

425      $E(a) := A \rightarrow X$

426      $E(x) := X \rightarrow B$

427     Where X is universal superset of requirements for A and B



## 428 ANNEX 2

### 429 Terms and Definitions<sup>5</sup>

#### 430 *authentication*

431 – Anders Tornqvist: means an electronic process that allows the **confirmation** of the  
432 electronic identification of a natural or legal person; or of the origin and integrity of an  
433 electronic **data**.

Примечание [AN6]: I agree.

434 – Igor Furgel: a process of the verification of *authenticity*. A successful *authentication*  
435 (along with other factors) can be a necessary condition for the determination of the *legal*  
436 *validity* (of an *entity*).

437 – Eric E Cohen ([http://www.isaca.org/Knowledge-](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)  
438 [Center/Documents/Glossary/glossary.pdf](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)):

Код поля изменен

439 1. The act of verifying identity (i.e., user, system)

440 Scope Note: Risk: Can also refer to the verification of the correctness of a piece of data

441 2. The act of verifying the identity of a user and the user's eligibility to access  
442 computerized information

443 Scope Note: Assurance: Authentication is designed to protect against fraudulent logon  
444 activity. It can also refer to the verification of the correctness of a piece of data.

Примечание [IF7]: This is  
,authorization', but not  
,authentication', see below

445 – Ramachandran: the process of validating the identity of someone or something. Generally  
446 authentication requires the presentation of credentials or items of value to really prove the  
447 claim of who you are. The items of value or credential are based on several unique factors  
448 that show something you know, something you have, or something you are.

449 A process used to confirm the identity of a person or to prove the integrity of specific  
450 information. Message authentication involves determining its source and verifying that it  
451 has not been modified or replaced in transit.

452

#### 453 *authenticity*

454 – Anders Tornqvist: means that the **data** can be checked for its **authenticity** in a certain  
455 context.

456 – Igor Furgel: the property of an entity to evidence the identity of its issuer.

457 – Ramachandran:

458 1. The *authenticity* is an auditable process that ensures a high level of quality in the  
459 results by maintaining evidence of trustworthiness of the identity and integrity of data  
460 messages

461 | 2. *Authenticity* is the status of being dependable in regard to evidence of identity and  
462 integrity in accordance with the agreed level of assurance.

Примечание [AN8]: –Cf the  
VAT Directive 2010/45 where in  
relation to the "authenticity" of an  
invoice the following is  
commented: "The supplier must be  
able to provide assurance that the  
invoice was indeed issued by him  
or in his name and on his behalf."  
–

Примечание [IF9]: ,authentic  
ity' is defined by using  
,authenticity'; it is a dead loop.

Формат: Список

<sup>5</sup> *Italic face* tags the terms defined in the current Recommendation

463 | 3. *Authenticity* is generally understood in law to refer to the genuineness of a document  
464 | or record, that is, that the document is the “original” support of the information it  
465 | contains, in the form it was recorded and without any alteration.” Authenticity is the  
466 | property of being genuine and able to be verified and trusted.

467 | 4. *Authenticity* in the electronic environment, further to the high levels of identification,  
468 | evidentiary and attribution functions may be able to be established through an  
469 | “authentication framework.” This “authentication framework” would involve legal  
470 | infrastructure, some technical infrastructure and some organizational infrastructure.

471

472 | ***authorization (as a process)***

473 | – **Eric E Cohen**: the approval, permission, or empowerment for someone or something to do  
474 | something.

475 | – **Igor Furgel**: approving a subject (a person, an IT component or a process acting on behalf  
476 | of them) for the execution of a certain action.

477 | ***certificate***

478 | – **Jari Salo** (<http://www.uncitral.org/pdf/english/texts/electcom/ml-elecsig-e.pdf>):  
479 | means a data message or other record confirming the link between a *signatory* and  
480 | signature creation data.

481 | ***data unit***

482 | a set of digits or characters treated as a whole.

483 | ***digital certificate***

484 | – **Aleksandr Sazonov**: means a data message or other record confirming the link between a  
485 | public key (validation data) to a particular distinguished name in the X.500 tradition.

486 | – **Igor Furgel**: means an electronic attestation which links signature validation data of an  
487 | entity to the entity and confirms the identity of that entity.

488 | ***digital signature***

489 | – **Eric E Cohen** ([http://www.isaca.org/Knowledge-  
490 | Center/Documents/Glossary/glossary.pdf](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)):

491 | A piece of information, a digitized form of signature, that provides sender authenticity,  
492 | message integrity and non-repudiation.

493 | A digital signature is generated using the sender’s private key or applying a one-way hash  
494 | function.

495 | – **Igor Furgel** (ISO 7498-2 (1989): ‘Information processing systems - Open Systems  
496 | Interconnection - Basic Reference Model - Part 2: Security Architecture’):

**Примечание [s10]: Eric E Cohen** This is in contrast to when you care not whether the agent is authorized, only that they are who they say they are - authentication. The two are usually considered orthogonal; you normally only wish to check one or the other. I believe in transboundary efforts, authorization is more important than authentication.

**Код поля изменен**

**Код поля изменен**

497 Data appended to, or a cryptographic transformation of, a *data unit* that allows a recipient  
498 of the *data unit* to prove the source and integrity of the *data unit* and protect against  
499 forgery, e.g. by the recipient.

500 – Ramachandran: a *digital signature* is made when the owner of a key pair uses its private  
501 key to "sign" a message. This signature can only be verified by the corresponding key.

## 502 *electronic signature*

503 – Anders Tornqvist & DIRECTIVE 1999/93/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT  
504 AND OF THE COUNCIL of 13 December 1999 on a Community framework for  
505 electronic signatures: means data in electronic form which are attached to or logically  
506 associated with other electronic data and which serve as a method of authentication.

507 – Eric E Cohen ([http://www.isaca.org/Knowledge-](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)  
508 [Center/Documents/Glossary/glossary.pdf](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)):

509 Any technique designed to provide the electronic equivalent of a handwritten signature to  
510 demonstrate the origin and integrity of specific data.

511 *Digital signatures* are an example of electronic signatures.

512 – Igor Furgel:

513 data in electronic form which are attached to or logically associated with other electronic  
514 data. *Electronic signature* documents a relationship between the *signatory* and these other  
515 electronic data and enables (also) a third party to subsequently ascertain this relationship.

516 – Jari Salo (<http://www.uncitral.org/pdf/english/texts/electcom/ml-elecsig-e.pdf>):

517 data in electronic form in, affixed to or logically associated with, a data message, which  
518 may be used to identify the signatory in relation to the data message and to indicate the  
519 signatory's approval of the information contained in the data message.

520 – Ramachandran: Data in electronic form in, affixed to or logically associated with, a data  
521 message, which may be used to identify the signatory in relation to the data message and  
522 to indicate the signatory's intention in respect of the information contained in the data  
523 message. An electronic signature should not be discriminated because of its origin. But  
524 may be discriminated because of their intrinsic qualities

525

## 526 *entity*

527 – Igor Furgel: can be a document, a record, an identifier etc (generally: a *data unit*).

## 528 *genuineness (in IT)*

529 – Igor Furgel: *integrity + authenticity* = the property of an *entity* to evidence:

530 (a) not having been altered from that created by its issuer

531 AND

532 (b) the identity of its issuer.

533 – Ramachandran: the quality that ensure document's property of being genuine.

## 534 *genuineness (in law)*

**Примечание [IF11]:** This definition is not a full one, there are also other services of electronic signature.

The main services of a signature are (i) perpetuation function (a signature can be verified by anybody later on at any time), (ii) the determinability of the identity of signatory. Additionally, there are warning and consciousness functions.

**Код поля изменен**

**Примечание [IF12]:** There is a quite controversial discussion on it.

**Код поля изменен**

**Примечание [IF13]:** Not unconditionally an approval, but, generally, a relationship between the signatory and the message

**Примечание [AN14]:** The UNCITRAL definition is not uncontroversial. We should also look at the new definitions of e-signature and e-seal of the EU EIDAS Regulation, rather than the -99 Directive referenced above.

**Примечание [IF15]:** The foot note No. 5 in the REC. 14 may also be helpful here:

"In general, signature and authentication in an Information Technology (IT) environment often encompass some inherent functions which can vary from integrity, genuineness, proof, security, etc. Again, all of these terms can have differing interpretation based on environment and geography. This Recommendation has been prepared to align itself with the works of UNCITRAL while remaining consistent with the use of these terms in other UNECE trade recommendations. When reading or drafting any text on the subject, clear identification of which approach is being used, is recommended. For legislators who will probably use a legal definition, reference to UNCITRAL documents on the subject is recommended in order to clearly identify the legal use of these terms."

535 – Igor Furgel: (130201+Rec14+survey+on+def\_levels+consolidated+responses):  
536 "Authenticity is generally understood in law to refer to the *genuineness* of a document or  
537 record, that is, that the document is the “original” support of the information it contains, in  
538 the form it was recorded and without any alteration.” *Authenticity* is the property of being  
539 *genuine* and *able to be verified and trusted*”.

540 ‘*Genuineness*’ in law is equivalent to ‘*authenticity*’.

#### 541 *information interaction*

542 – Igor Furgel: the interchange of any data between the participants of interaction

#### 543 *integrity*

544 – Igor Furgel: the property of an *entity* to evidence **not having been altered from that**  
545 **created by its issuer**.

546 – Eric E Cohen ([http://www.isaca.org/Knowledge-](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)  
547 [Center/Documents/Glossary/glossary.pdf](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)):

Код поля изменен

548 **Guarding against** improper information modification or destruction, and includes ensuring  
549 information non-repudiation and authenticity.

Примечание [AN16]: Perhaps not always “guarding against” but rather allowing for detection of change.

550 – Ramachandran:

551 1. **DATA INTEGRITY**—A condition in which data has not been altered or destroyed in an  
552 unauthorized manner

553 | 2. **Integrity** is a state of information that assure that it is accurate, complete, consistent  
554 and has been protected from errors or unauthorized modification.

Формат: Список

555 | 3. **integrity** refers to the resource is untampered with, uncorrupted and complete in all  
556 its essential respects after the act of signature is carried out.

#### 557 *levels of access*

558 – Igor Furgel: permission for a subject (a person, an IT component or a process acting on  
559 behalf of them) to get a specified kind of access (e.g. write, read, etc.) to specified objects  
560 (e.g. data, processes, information, other resources).

561 A successful *authentication* (along with other factors) can be a necessary condition for  
562 granting a certain *access level*. The terms ‘access level’ and ‘authorization level’ are used  
563 as synonyms in the context of the current Recommendation.

#### 564 *levels of authentication*

565 – Aleksandr Sazonov: a synonym for *levels of qualification of authentication service*.

568 – Ramachandran: a guidance concerning control technologies, processes, and management  
569 activities, as well as assurance criteria that should be used to mitigate authentication  
570 threats in order to achieve the required level of security based on the sensitivity of data or  
571 a service.

#### 572 *non-repudiation*

573 – Eric E Cohen: the ability for a system to prove that a specific user and only that specific  
574 user sent a message and that it hasn't been modified. A user cannot deny/repudiate that  
575 they signed/sent a message.

576 **privacy**

**Примечание [AN17]:** Should we deal with “privacy” or “personal data” rather?

577 – Eric E Cohen ([http://www.isaca.org/Knowledge-](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)  
578 [Center/Documents/Glossary/glossary.pdf](http://www.isaca.org/Knowledge-Center/Documents/Glossary/glossary.pdf)):

**Код поля изменен**

579 Freedom from unauthorized intrusion or disclosure of information about an individual and  
580 an organization.

**Примечание [s18]:** Eric E Cohen My *personal* interpretation includes information about both individuals (people) and organizations.

581 **signatory**

582 – Jari Salo (<http://www.uncitral.org/pdf/english/texts/electcom/ml-elecsig-e.pdf>):

**Код поля изменен**

583 a person that holds signature creation data and acts either on its own behalf or on behalf of the  
584 person it represents.

**Примечание [IF19]:** Not just acts, but creates an electronic signature

585 – Igor Furgel (Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on  
586 electronic identification and trust services for electronic transactions):

**Примечание [AN20]:** Possibly only “creates”, not necessarily “acts on behalf”.

587 a natural person who creates an *electronic signature*.

**Удалено:** *stamping*

588 **time stamp**

589 – Eric E Cohen: a trusted indication of when an action, particularly the application of a  
590 digital signature, took place.

**Примечание [s21]:** Eric E Cohen Time stamping is vital in cryptography as people change roles and signatures expire; it is important to know whether the signature was valid and the signer was authorized or could be authenticated at the point of *signing* rather than the point of *checking*.

591 – Igor Furgel (Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on  
592 electronic identification and trust services for electronic transactions):

593 data in electronic form which binds other electronic data to a particular time establishing  
594 evidence that these data existed at that time.

595 **transboundary trust space (TTS)**

596 – Aleksandr Sazonov: a set of normative, organizational and technical conditions for  
597 establishing trust in transboundary electronic interaction between public governmental  
598 authorities, public non-budgetary funds, local authorities, organizations and citizens.

599 – Ramachandran: a technological and legal framework for trust establishment in  
600 transboundary electronic informational interaction of entities in different legal  
601 frameworks' subjects.

602 – Eurasian Economic Community Agreement: an aggregate of legal, organizational and  
603 technical conditions, harmonized by the member-states in order to ensure trust in  
604 international exchange of data and electronic documents between authorized bodies.

605 **trust domain**

606 – Igor Furgel: informational and legal space using the same CTI. A trust domain may also  
607 be a single jurisdiction.

608 *trust service provider (TSP)*

609 – A natural or legal person who provides at least one trust service.

610

611 *what-you-see-is-what-you-sign*

612 – Aleksandr Sazonov: is a desirable property of electronic signature systems meaning that  
613 the semantic interpretation of a electronically signed message cannot be changed, either  
614 by accident or by intent.

615 *XML Signature*

616

617